

Reproductor de audio GoGear de Philips

SA1915 SA1916 SA1918  
SA1922 SA1924 SA1925  
SA1926 SA1927 SA1928  
SA1929 SA1942 SA1945  
SA1946 SA1947 SA1948  
SA1949

# Guía de configuración rápida



- 1 Instalación
- 2 Conexión y carga
- 3 Transferencia
- 4 Diversión

**PHILIPS**

# ¿Necesita ayuda?

Visite

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome),

donde podrá acceder a una amplia variedad de materiales de asistencia, como el manual de usuario, las actualizaciones de software más recientes y respuestas a las preguntas más frecuentes.

# Need help?

Look up our Support Centre website

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# Besoin d'aide?

Visitez la page Web de notre centre d'assistance à l'adresse

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# ¿Necesita ayuda?

Consulte nuestra página Web de Soporte técnico,

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# Support?

Besuchen Sie unser Support Center auf

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

- 28 ¿Hay un manual?
- 28 Registre su producto
- 28 No olvide las actualizaciones
- 29 Contenido de la caja
- 30 Descripción general de los controles y conexiones
- 31 Instalación
- 32 Conexión y carga
  - 32 Conexión al ordenador
  - 32 Consulta de la indicación del nivel de la batería del reproductor
- 33 Transferencia
  - 33 Transferencia de música
- 33 Diversión
  - 33 Encendido y reproducción
  - 34 Menú principal
  - 34 Desplazamiento por el menú
- 34 Modo de música
- 35 Audiolibros
- 35 Radio\*
  - 35 Sintonización automática
  - 35 Reproducción de una emisora de radio presintonizada
  - 36 Grabación de la radio\* FM mientras se reproduce la radio
- 36 Grabaciones
  - 36 Realizar grabaciones
  - 37 Reproducción de grabaciones
- 37 Solución de problemas
  - 37 ¿Cómo se restablece el reproductor?
- 38 ¿Necesita ayuda?
- 38 Desecho del producto antiguo y de la batería integrada

\* Radio: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

Grabación de radio FM: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

# ¿Hay un manual?

Dispone de un manual de usuario detallado y de preguntas frecuentes almacenados en el reproductor. También puede descargar el mismo archivo desde este sitio Web:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Registre su producto

Ya que puede actualizar su producto, le recomendamos que lo registre en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) para que podamos informarle de nuevas actualizaciones gratuitas tan pronto como estén disponibles.

# No olvide las actualizaciones

Estamos convencidos de que podrá disfrutar del producto durante mucho tiempo. Para conseguir el máximo rendimiento, le recomendamos que visite regularmente [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para obtener las actualizaciones gratuitas de software y el administrador de firmware más recientes para su producto. Estas descargas le ayudarán a optimizar el rendimiento del producto y le permitirán hacerlo compatible con nuevos formatos de audio en el futuro.

Disfrute de una nueva experiencia musical.

# Contenido de la caja



Auriculares



Cable USB



Guía de configuración rápida

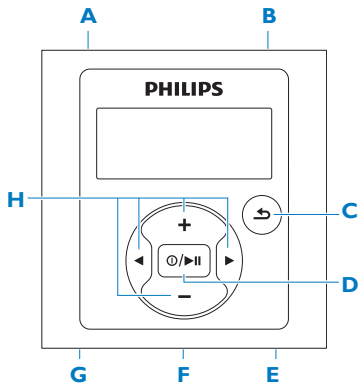
## Qué más necesita



Ordenador

Un ordenador con:  
Windows 2000, XP o Vista  
Procesador Pentium III a 800 MHz o superior  
128 MB de RAM  
500 MB de espacio en el disco duro  
Puerto USB  
Conexión a Internet (preferible)  
Microsoft Internet Explorer 6.0 o superior

# Descripción general de los controles y conexiones



<b>A</b>		Conexión para auriculares
<b>B</b>	MIC	Micrófono
<b>C</b>		Retroceder un nivel (manténgalo pulsado para volver al menú raíz)
<b>D</b>		Encender / Apagar Reproducir/Grabar / Pausa Confirmar selección
<b>E</b>		Botón deslizando para bloquear o desbloquear todas las teclas (excepto + / -)
<b>F</b>	RESET	
<b>G</b>		Conector USB
<b>H</b>		Saltar hacia atrás (manténgalo pulsado para saltar más rápido)
		Saltar hacia adelante (manténgalo pulsado para saltar más rápido)
		En los menús: desplazarse hacia arriba o hacia abajo (manténgalo pulsado para desplazarse más rápidamente) En la pantalla de reproducción: subir o bajar el volumen (manténgalo pulsado para subir o bajar más rápidamente el volumen)



# I Instalación

- 1 Conecte el miniconector USB del cable suministrado al reproductor.
- 2 Conecte el conector USB estándar del cable suministrado al ordenador.
- 3 En la ventana emergente, seleccione **Install Philips Device Manager**.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación de **Philips Device Manager**.

Si la ventana emergente no se muestra automáticamente:

- 1 Seleccione **Mi PC** (Windows XP/Windows 2000) / **Equipo** (Windows Vista).
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en **Philips GoGear SA19XX**.
- 3 Seleccione **Install Philips Device Manager**.

## 2 Conexión y carga

### A Conexión al ordenador

El reproductor se carga automáticamente cuando lo conecta al ordenador.



- 1 Antes de utilizar el reproductor por primera vez, cárguelo durante al menos 5 horas.
  - > La batería se carga al 100% después de 4 horas y al 80% tras 2 horas de carga.
- 2 Conecte un extremo del cable USB suministrado al puerto mini USB que se encuentra en la parte inferior de la pantalla y el otro extremo al ordenador.
  - > El reproductor empezará a cargarse en cuanto se conecte al ordenador.

### B Consulta de la indicación del nivel de la batería del reproductor

Los niveles de carga aproximados de la batería se indican de la siguiente forma:



Completa



Dos tercios de carga




Media carga



Baja



Agotada

**Nota** Cuando la batería esté a punto de agotarse, la pantalla de batería baja  parpadeará. El dispositivo guardará los ajustes y las grabaciones sin finalizar y se apaga en menos de 60 segundos.

## 3 Transferencia

El reproductor aparece como un dispositivo de almacenamiento masivo USB en el **Explorador de Windows**. Puede organizar archivos y transferir música al reproductor durante la conexión USB.



### A Transferencia de música



- 1 Haga clic y resalte una o más canciones para transferirlas del reproductor al ordenador.
- 2 Utilice las acciones de arrastrar y soltar para realizar la transferencia.

**Consejo** Para transferir CD de música al reproductor, utilice un software como el Reproductor de Windows Media para convertir las canciones del CD de música en archivos MP3/WMA. Copie los archivos en el reproductor de audio digital mediante el Explorador de Windows. Puede descargar versiones gratuitas de estos programas de Internet.

## 4 Diversión






### A Encendido y reproducción

Para encender el dispositivo, pulse   hasta que aparezca el logotipo de **Philips** en la pantalla.

Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado   hasta que aparezca el mensaje de despedida "Bye" en la pantalla.

**Consejo** Si no utiliza el reproductor y no pulsa ningún botón durante 10 minutos, se apagará automáticamente.

## B Menú principal

 Música	Reproducir las pistas de música digital
 Radio*	Escuchar la radio FM
 Grabaciones	Crear o escuchar grabaciones
 Vista de carpetas	Ver archivos de las carpetas
 Ajustes	Personalizar los ajustes del reproductor

## C Desplazamiento por el menú

El reproductor dispone de un sistema intuitivo de navegación por los menús que le guiará a través de los diferentes ajustes y operaciones.

Objetivo	Acción
Volver al menú anterior	Pulse ↶
Volver al menú principal	Mantenga pulsado ↶
Desplazarse por los menús	Pulse ►   o ◀
Desplazarse por una lista	Pulse + o -
Seleccionar una opción	Pulse ►

# Modo de música (también modo de reproducción para grabaciones)

El reproductor ofrece las siguientes opciones para el modo de música:

Objetivo	Acción
Reproducción de música / Pausa	Pulse ►
Passar al siguiente archivo de audio	Pulse ►
Volver al archivo de audio anterior	Pulse ◀

Objetivo	Acción
Avance rápido	Mantenga pulsado ►
Rebobinado rápido	Mantenga pulsado ◀
Volver al menú de exploración	Pulse la tecla ↶
Subir el volumen	Pulse +
Bajar el volumen	Pulse -

# Audiolibros

El SA19 es compatible con libros en formato de audio. Para utilizar esta función es necesario descargar **AudibleManager** de audible.com. Con **AudibleManager** puede gestionar el contenido digital de los audiolibros.

Visite audible.com y regístrese. Las instrucciones que aparecerán en pantalla le guiarán a través del proceso de descarga del software **AudibleManager**.

Puede buscar audiolibros por título o por autor.

Mientras escucha un audiolibro, puede navegar de la misma forma que lo haría con cualquier otro archivo de audio.

## Radio\*

En el menú principal, seleccione  para acceder al modo de radio.

### Conecte los auriculares

Los auriculares suministrados funcionan como antena de radio. Asegúrese de conectar correctamente los auriculares para obtener una recepción óptima.

### Sintonización automática

1 Desde el menú de la radio , seleccione **Sintonización automática**.

> La radio sintonizará automáticamente emisoras de radio y guardará las frecuencias como presintonías.


*La radio puede almacenar hasta 20 emisoras presintonizadas.*

### Reproducción de una emisora de radio presintonizada

1 Desde el menú de la radio , seleccione **Preselecciones**.

2 Pulse +/- para seleccionar la presintonía y  para iniciar la reproducción.

3 Pulse  para cambiar a otra presintonía.

Para salir de la radio, mantenga pulsado .

\* Radio: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

Grabación de radio FM: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

## Grabación de la radio\* FM mientras se reproduce la radio

- 1 Pulse una o más veces para acceder al menú de la radio .
- 2 Seleccione **Start FM Recording**.
- 3 Pulse para iniciar la grabación.  
Para detener la grabación, pulse .
- 4 Pulse para guardar la grabación.
- 5 Para salir de la radio, mantenga pulsado .

# Grabaciones

Puede grabar audio con el reproductor.

## Realizar grabaciones

- 1 En el menú principal, seleccione > **Start voice recording**.



- > El reproductor iniciará la grabación y aparecerá la pantalla de grabación.
- 2 Pulse para hacer una pausa.
- 3 Pulse para detener la grabación.
- 4 Pulse para guardar la grabación o pulse para cancelar.  
> Las grabaciones se guardarán en el reproductor. (Formato de nombre del archivo: VOICEXXX.WAV, donde XXX es el número de grabación que se generará automáticamente.)
- 5 Puede encontrar este archivo en > **Recording library** > **Voz**.


**CONSEJO** Puede interrumpir y reanudar la grabación en cualquier momento pulsando .

**Nota** Para grabar de la radio\* FM, consulte la sección **Radio**.

\* Grabación de radio FM: esta función está disponible únicamente en algunas regiones.

## Reproducción de grabaciones

En el menú principal, seleccione  > **Recording library** > **Voz** o **FM radio\***.


- 1 Seleccione la grabación que desee escuchar.
- 2 Pulse  para confirmar.

# Solución de problemas

## ¿Cómo se restablece el reproductor?

Introduzca un objeto puntiagudo en el orificio para restablecer situado en la parte inferior del reproductor. Manténgalo presionado hasta que se apague el reproductor.

**Si ninguno de estos pasos soluciona el problema, puede que tenga que utilizar Device Manager para que el reproductor vuelva a funcionar:**

- 1 Para ejecutar **Philips Device Manager** en el ordenador, haga clic en **Inicio** > **Programas** > **Philips Digital Audio Player** > **SA19XX** > **Philips SA19XX Device Manager**.
- 2 Mantenga pulsado el botón  con el reproductor conectado al ordenador.
- 3 Siga pulsando el botón hasta que **Philips Device Manager** reconozca el reproductor y pase al modo de recuperación.
- 4 Haga clic en el botón **Repair** y siga las instrucciones que indique **Device Manager**.
- 5 Cuando se haya reparado el reproductor, desconéctelo del ordenador y reinicielo.

# ¿Necesita ayuda?

## Manual de usuario

Consulte el manual de usuario incluido con el reproductor.

## En línea

Visite [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# Desecho del producto antiguo y de la batería integrada

Todos nuestros productos se han diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.



El símbolo del contenedor de ruedas tachado en un producto significa que dicho producto está sujeto a la directiva europea 2002/96/EC. Este símbolo se puede usar también en combinación con el símbolo de una sustancia química, lo que significa que el producto cumple la directiva medioambiental para dicha sustancia química.

**■** Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese o pregunte a su distribuidor sobre la normativa local para reciclar de forma ecológica. El desecho correcto del producto antiguo ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



El producto incluye una batería recargable contemplada por la directiva europea 2006/66/EC, que no se debe tirar con la basura normal del hogar.

Para salvaguardar el funcionamiento y la seguridad del producto, llévalo siempre a un punto de recogida oficial o a un centro de servicio donde un profesional se encargue de quitar o sustituir la batería, tal y como se muestra en el manual de usuario.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas, ya que esto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.





Be responsible  
Respect copyrights

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.  
Las marcas comerciales son propiedad de Koninklijke  
Philips Electronics N.V. o de sus respectivos propietarios.  
© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Todos los derechos reservados.

[www.philips.com](http://www.philips.com)



Impreso en China  
SA19\_02\_QSG\_V1.2  
wk9275